

Escenas de la cuestión ambiental en Argentina.

El proceso de producción, circulación y uso de documentales ambientales y su impacto en la construcción socio-política del ambiente (2007-2014)

Soledad Fernández Bouzo

Dra. en Ciencias Sociales, Facultad en Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas e Instituto de Investigaciones Gino Germani, Universidad de Buenos Aires, Argentina.

E-mail: soledad.fernandezbouzo@gmail.com

Fecha de recepción: 3 de junio de 2016

Aceptación final del artículo: 15 de octubre de 2016

Tipo de investigación: Tesis de Doctorado.

Palabras clave: sociología audiovisual - narrativa ambiental - cine documental - metodología audiovisual - divulgación científica.

Directora del trabajo de tesis: Dra. Gabriela Merlinsky

Institución: Doctorado en Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.

Fecha de aprobación: 30 de marzo de 2016.

Escenas de la cuestión ambiental y coaliciones discursivas.

El problema de investigación

Una serie de investigaciones dedicadas al estudio de la acción colectiva ambiental en la metrópolis de Buenos Aires y en otras regiones de Argentina, demostraron que desde los años 2005-2006 las demandas ambientales ganaron mayor visibilidad y que, conjuntamente, aumentaron los niveles de articulación entre actores sociales que se expresan a través de distintos lenguajes de valoración.

A partir de ese momento inaugural, comenzó a evidenciarse un proceso novedoso de producción y circulación de imágenes audiovisuales, manifestado en varios sucesos que emergieron prácticamente en paralelo: por un lado, vimos nacer un conjunto de dispositivos institucionales inéditos dedicados a la exhibición de cine ambiental y, por otro lado, comenzaron a surgir

circuitos de cine-debate alternativos abocados a la difusión de documentales ambientalistas de carácter comunitario.

Los dispositivos institucionales de cine ambiental son eventos que se presentan como festivales culturales abiertos al público, que si bien se desarrollan principalmente en Buenos Aires, luego se replican en algunas localidades del país. En ellos circulan mayoritariamente documentales que provienen del cine profesional y suelen estar organizados o apoyados por redes de organismos multilaterales, instituciones públicas, ONGs locales y globales, así como empresas de distintos sectores y rubros.

En cambio, los circuitos alternativos de cine-debate comunitario son espacios de difusión de documentales de bajo presupuesto, generados a partir de la colaboración entre grupos del ámbito académico-universitario y organizaciones territoriales involucradas en distintas causas ambientales. En este caso, son esos mismos grupos los que crean y movilizan los documentales comunitarios, y quienes a su vez abren los circuitos de proyección en ámbitos barriales, entornos educativos y espacios públicos diversos.

En uno u otro caso, se trata de la conformación de distintos tipos de redes asociativas que para la presente investigación inspiraron una preocupación más amplia vinculada a la *producción social de imágenes audiovisuales en torno a la cuestión ambiental*, especialmente en relación a las imágenes propias de la realización documental.

El argumento principal de la tesis sostiene que los documentales

ambientales permiten presentar las miradas que distintos actores sociales construyen al involucrarse con ciertas causas ambientales. Desde una perspectiva sociológica que contempla a los objetos como parte del universo de la vida social y la conformación de redes y argumentos en torno a aquellos, los documentales ambientales son concebidos como intermediarios de la interacción entre distintos actores sociales que van problematizando determinadas causas ambientales como preocupaciones sociales legítimas.

Así, la tesis parte de los siguientes interrogantes: ¿qué rol juegan los documentales ambientales en la construcción social y política de la cuestión ambiental en Argentina? ¿Cuáles son las narrativas que se identifican en sus relatos? ¿Por qué diferentes instituciones y redes de actores sociales deciden crear y/ o utilizar documentales para presentar sus miradas sobre el ambiente? ¿Cómo esas mismas redes traducen y resignifican las narrativas audiovisuales en coaliciones discursivas ambientales, según se trate de dispositivos institucionales de cine ambiental o de circuitos alternativos de cine-debate?

En base al estudio de ciertos grupos de documentales ambientales, el trabajo de tesis permite comprender cómo a través de las narrativas audiovisuales se construyen distintos relatos sobre el ambiente y la naturaleza, de qué manera se presentan a un público más amplio, y cómo determinados actores las traducen en diferentes *coaliciones discursivas ambientales* (Hajer, 1995). Nos referimos en particular a dos coaliciones divergentes presentes en las sociedades actuales: por un lado, el consenso en torno a la *moderniza-*

ción ecológica, que entiende a los problemas ambientales como fallas del mercado y que confía en los arreglos institucionales tendientes a corregirlos (incluidos determinados desarrollos científico-tecnológicos). Por otro lado, las visiones subalternas cercanas a los reclamos de *justicia ambiental*, miradas que suelen apelar a principios de justicia social y que cuestionan, desde el saber local, la distribución desigual de los riesgos ambientales en el marco de las sociedades capitalistas.

Para poder reconstruir las narrativas e identificar la presencia de las coaliciones discursivas ambientales, a lo largo de la investigación se presta especial atención a los procesos de definición de las causas ambientales y sus escalas, a los modos en que se atribuyen y distribuyen las responsabilidades, y al rol que ocupa el conocimiento científico en los argumentos.

La metodología audiovisual en sociología.

Un abordaje multidimensional para la interpretación de las miradas sobre el ambiente

Para comprender los fenómenos referidos en toda su complejidad, la tesis transita distintos niveles analíticos que permiten interpretar a los documentales ambientales y sus narrativas en sus contextos específicos de producción, circulación y uso. El pasaje por distintos niveles agregados representa una propuesta metodológica cualitativa audiovisual en la investigación sociológica, herramienta que combina el estudio de las narrativas audiovisuales documentales (de orden estético y discursivo, propio del lenguaje), el análisis de redes de actores sociales y

de argumentos (de orden institucional u organizacional, pero que no pierde de vista el eje analítico discursivo) y la interpretación de miradas en juego (del orden de lo metadiscursivo, que involucra a los niveles analíticos anteriores).

Siguiendo ese modelo de análisis, la investigación se focaliza en dos grupos de documentales distintos que se crearon y/ o se difundieron en la metrópolis de Buenos Aires entre los años 2007 y 2014: por un lado, un grupo de documentales profesionales vinculados a la industria del cine que fueron seleccionados y presentados en dispositivos institucionales de cine ambiental entre los años 2010 y 2014, y por el otro, un conjunto de documentales comunitarios que fueron creados y movilizados en circuitos alternativos de cine-debate desde el año 2007 hasta el 2014.

Más precisamente, al interior del grupo de documentales profesionales identificamos a tres dispositivos institucionales distintos. Estos son: el Ciclo de Cine Ambiental del Banco Mundial, el festival Green Film Fest motorizado por una empresa productora de contenidos culturales y el Festival Internacional de Cine Ambiental del Instituto Multimedia de Derechos Humanos DerHumALC. Dentro de este grupo analizamos y comparamos las películas que han sido destacadas por cada uno de los organizadores de los tres dispositivos.

En cuanto al grupo de documentales comunitarios que fueron creados y movilizados en circuitos alternativos de cine-debate, nos referimos concretamente a aquellos que tienen la particularidad de surgir de la asociación entre universidades públicas y organizaciones comunitarias

ambientalistas. Aquí tomamos las experiencias audiovisuales vinculadas a la Universidad Nacional de Luján, la Universidad Nacional de Córdoba y la Universidad de Buenos Aires. Respecto a esta última, es preciso aclarar que se analiza una experiencia de creación audiovisual comunitaria que involucra a la autora de la tesis, con la intención de dar un marco de reflexividad a la propia práctica de investigación y divulgación científica colaborativa.

En suma, el trabajo de tesis interpreta las operaciones de traducción que determinadas redes de actores llevan adelante cuando ponen en circulación documentales ambientales, tanto en dispositivos de cine ambiental como en circuitos alternativos de cine-debate comunitario. En esa línea, compara las distintas coaliciones discursivas que se presentan en una especie de *puesta en escena de la cuestión ambiental*. De esa forma, la tesis bucea no sólo en las narrativas audiovisuales documentales sino también en los criterios de los propios organizadores a la hora armar una grilla de exhibición de cine ambiental, así como en las experiencias de realización y circulación de documentales que retratan problemáticas ambientales en el ámbito comunitario.

Principales resultados

Entre el consenso de la modernización ecológica, el enfoque de los derechos humanos y los reclamos de (in)justicia ambiental

En conjunto, la circulación de documentales ambientales, tanto en dispositivos institucionales como en circuitos alternativos, es expresión de un proceso heterogéneo de construc-

ción de miradas sobre el ambiente. Si bien parecen predominar relatos que nos hablan de cierto consenso en el plano del discurso ambiental, el foco puesto en las *narrativas documentales* (sus modalidades discursivas y sus contextos de producción, circulación y uso), revela diferencias sustanciales entre las miradas ambientales en juego.

El análisis puso en evidencia que los dispositivos de cine ambiental se configuran como espacios públicos complejos y diferenciados de circulación de imágenes audiovisuales y funcionan como vidrieras que montan las distintas redes de actores conformadas por los organismos multilaterales, ONGs, empresas y entidades públicas, en función de las causas ambientales que consideran legítimas. Salvo el caso del FINCA, que redefine las causas ambientales desde el enfoque derechos humanos, los dispositivos institucionales predominantemente buscan legitimar las políticas tendientes a la *modernización ecológica* y aspiran a la conformación de un mercado verde de consumo asociado a determinados desarrollos científico-tecnológicos a escala global.

En cambio, la emergencia de circuitos alternativos de cine-debate comunitarios expresa la necesidad de canalizar las narrativas de resistencia y conflicto territorial de distintos colectivos movilizados, que de esa forma esgrimen sus argumentos en términos de *(in)justicia ambiental*. Este tipo de experiencias de creación audiovisual producto de la asociación entre actores comunitarios y universitarios, no sólo nos habla del rol clave que están cumpliendo las universidades públicas y las ciencias sociales, sino que también nos presenta una concepción de la ciencia

orientada a la co-construcción del conocimiento y a la legitimación de aquellas problemáticas ambientales locales que se encuentran invisibilizadas.

En definitiva, el rumbo que tome la cuestión ambiental en nuestro país, en buena parte depende de la manera en que se diriman y/ o se cristalicen aquellas miradas en la definición de la política ambiental.